

Thru-Hull, Metal Stem

Sonde de profondeur

Models: B45, B46, B258, B260, SS261, SS270W, SS505, SS560 SS258, SS260, SS261, SS270W, SS505, SS560

IMPORTANT: *S'il vous plaît lire les instructions avant de procéder à l'installation. Ces instructions remplacent toutes les autres instructions de votre manuel de l'instrument, si elles diffèrent.*

ATTENTION: NE JAMAIS utiliser de solvants!

may Nettoyage, carburant, peinture, produits d'étanchéité et autres produits peuvent contiennent des solvants puissants tels que l'acétone, qui attaquent de nombreux plastiques qui réduit considérablement leur force.

Applications

Bronze sonde recommandé pour les coques en fibre de verre ou de bois.

Ne jamais monter un capteur de bronze sur une coque en métal, en raison corrosion électrolytique se produira.

Inoxydable capteur en acier • Compatible avec tous les matériaux de la coque.

Recommandé pour les coques en aluminium pour éviter la corrosion électrolytique condition que le capteur en acier inoxydable est isolé de la coque en métal.

Attention: *L'installation nécessite l'aide d'un kit carénage pour isoler le capteur en acier inoxydable à partir d'une coque en métal.*

• *Ne jamais installer un capteur de métal sur un navire ayant un effet positif système au sol.*

Outils et matériel

Lunettes de sécurité

Un masque à poussière

Perceuse électrique

Mèches:

trou pilote de 3 mm ou 1 / 8 "

B45, B46, SS505 22mm or 7/8" B260, SS260 SS270W, SS560 33mm or 1-5/16" B258, SS258 30mm or 1-3/16"

Papier de verre

détergent doux ou faibles de solvant (comme l'alcool)

Fichier (installation dans une coque en métal)

Carénage (*obligatoire pour les SS261 SS560 ET*)

détecteur d'angle ou de niveau numérique (installation d'un carénage)

Scie à ruban ou scie à main (installation d'un carénage)

un outil de puissance (installation d'un carénage)

mastic marin (adapté à la ligne de flottaison ci-dessous)

L'articulation des pinces Slip

Zip-liens

base peintures antisalissures-eau (*obligatoire en eau salée*)

Installation dans une coque en fibre de verre fourré: (voir page 4)

Foret pour l'intérieur de la coque:

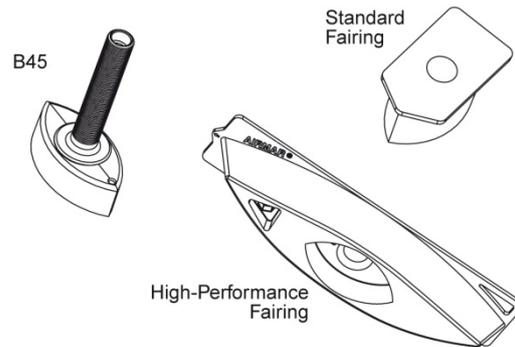
B45, B46, SS505 35mm ou 1-3/8 "

B260, SS260, SS261, SS270W, SS560 42mm or 1-5/8"

B258, SS258 40mm, 41mm, or 1-5/8"

Cylindre, cire, ruban, et le moulage époxy

Record the information found on the cable tag for future reference.
PN: _____ Date _____ Frequency _____ kHz



Identifier votre modèle

Le nom du modèle est imprimé sur l'étiquette de câble.

A propos de carénages

Presque tous les navires ont un certain angle deadrise au montage

Si le capteur est monté directement sur la coque, le faisceau sonore sera basculé sur le côté sous le même angle que le deadrise Un carénage est fortement recommandé si l'angle deadrise dépasse 10°.

• Oriente le faisceau sonore vers le bas par le montage de la parallèle du capteur à la surface de l'eau.

Montage du transducteur plus profondément dans l'eau pour des écoulements plus propre

the transducer's face. Faite d'un impact avec un polymère de haute guide de coupe intégré, un carénage Airmar est plus sûr et plus facile à couper avec une scie à ruban et avec des outils à main de carénages sur mesure. Il peut être façonné à 25 accueillir un angle deadrise jusqu'à environ 25° (Pour habiller numéros de pièces, voir «Pièces de rechange" à la page 4.)

Un bloc de support est monté à l'intérieur de la coque pour assurer un niveau de surface pour l'écrou de siège contre la coque (voir Figure 2). Il est fabriqués correspondant l'angle deadrise intérieur du bateau. Après couper un carénage Airmar, utilisez la section restante avec le guide de coupe pour le bloc de soutien.

Haute Performance carénage a une forme simplifiée de long pour d'excellentes performances au-dessus 15kN (18mph). (pour commander voir Pièces de rechange »à la page 4.)

Lieu de montage

• L'eau qui coule à travers la coque *doit* être lisse avec un minimum de bulles et de la turbulence (surtout à haute vitesse).

Attention: *NE PAS MOUNT près de prise d'eau ou de décharge ouvertures ou derrière des virures, accessoires, ou des irrégularités de la coque.*

• Le capteur *doit* être constamment plongé dans l'eau.

• Le faisceau du transducteur *doit* être dégagée par la quille ou arbre de l'hélice (s).

Choisissez un emplacement éloigné des interférences causées par le pouvoir et sources de rayonnement telles que: l'hélice (s) et un arbre (s), d'autres

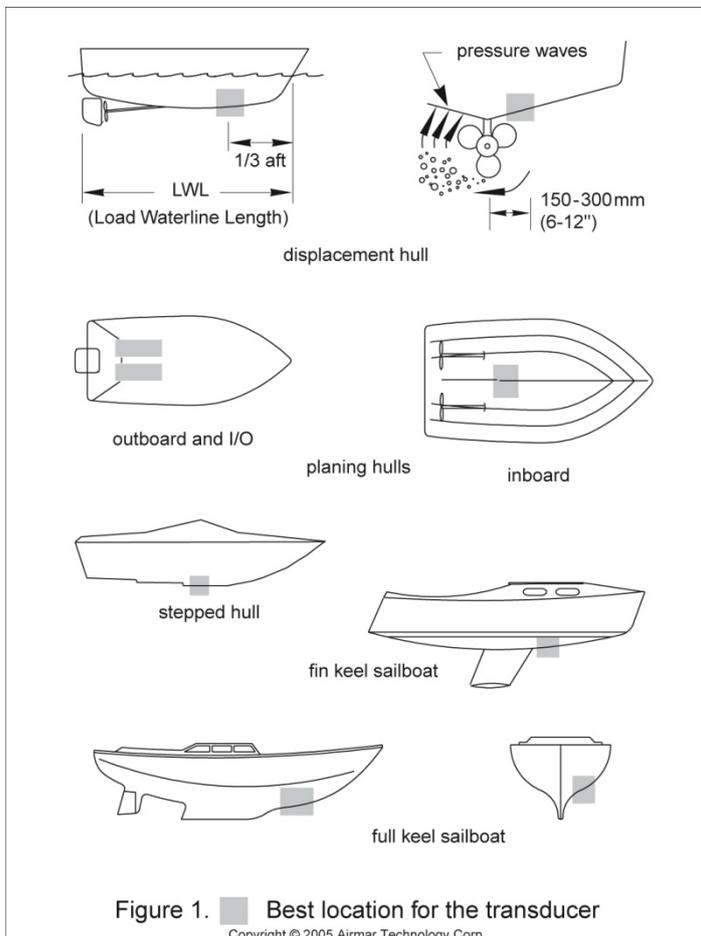


Figure 1. ■ Best location for the transducer

machines, d'autres sondeurs, et les autres câbles. La partie inférieure le niveau de bruit est élevé, plus le gain sondeur paramètre peuvent être utilisés.

- Choisissez un emplacement avec un angle de deadrise minimum.
- Choisir un endroit accessible à l'intérieur du bateau avec adéquats marge pour la hauteur de la tige et le serrage de l'écrou.

Types de bateaux (voir Figure 1)

Déplacement de la coque bateau à moteur-Localiser 1 / 3 à l'arrière et LWL 150-300mm (6-12 ") au large de la ligne médiane. Le côté tribord de la la coque lorsque les pales sont en mouvement à la baisse est préféré.

• **Rabotage coque bateau à moteur-arrière**, près de Mont bien dans l'axe et bien à l'intérieur de la première série de levage virure s pour s'assurer qu'elle est en contact avec l'eau à des vitesses élevées. Le côté tribord de la coque où les pales de l'hélice se déplacent vers le bas est préférable.

Hors-bord et I / O-mont juste à l'avant et à côté de la moteur (s).

Inboard-Mount bien avant de l'hélice (s) et un arbre (s).

Escalier Hull-Mont juste avant la première étape.

bateau capable d'une vitesse supérieure (29MPH)- l'emplacement du transducteur et de résultats d'exploitation de bateaux similaires avant procédure.

• **voile de quille voilier-Mont** sur le côté de l'axe et avant de la quille 300-600mm (1-2).

Full voilier quille au milieu du bateau • Localiser et loin de la quille au point d'angle deadrise minimum

Installation - Pas de carénage ou Standard carénage seulement

AVERTISSEMENT: Une performance de haut carénage doit être installé

Après l'installation carénage instructions qui viennent avec l'anti-rotation bolt. Haute Performance carénage nécessite une rotation anti boulon. Défaut de installer les boulons anti-rotation peut entraîner dans le carénage de rotation tout en le bateau est en cours. L'effet peut être violent mouvement et la perte de la direction. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort à passagers et / ou les dommages au bateau ou d'autres biens.

Installation sans carénage-Si l'installation d'un capteur sans carénage, ne pas tenir compte de toutes les références à un carénage et le soutien bloc.

Fourrés en fibre de verre de la coque-Suivez les instructions qui sont à la page 4.

Trou de forage

Avertissement: Toujours porter des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière.

1. Percer un trou de 3 mm ou 1 / 8 "trou perpendiculaire à la ligne de flottaison de l'intérieur de la coque (voir Figure 2). Si il ya une côte, traverse ou la coque d'autres irrégularité près de l'emplacement de montage choisi, percer de l'extérieur.
2. Utilisation de la taille de mèche peu appropriée, découpez un trou de l'extérieur du coque. Assurez-vous de tenir le fil à plomb de forage, de sorte que le trou sera perpendiculaire à la surface de l'eau.
3. Le sable et nettoyer la zone autour du trou, à l'intérieur et à l'extérieur, à veiller à ce que le mastic marin bien adhérer à la coque. Si il n'y a aucun résidu pétrolier à l'intérieur de la coque, enlevez-le avec soit un détergent ménager doux ou un solvant faible (l'alcool) avant le ponçage.

Metal coque Retirer les bavures avec une lime et du papier de verre.

Couper le carénage de série

Attention: High-Performance-Carénage Pour votre sécurité, il est obligatoire de suivre l'installation, les instructions qui viennent avec carénage.

1. Mesurer l'angle deadrise de la coque à l'emplacement sélectionné l'aide d'un détecteur d'angle ou un niveau numérique (voir Figure 2)
2. Inclinez la scie à ruban à table, l'angle mesuré et sécuriser les clôture de coupe (voir Figure 3).

Attention: la flèche indique toujours de l'avant vers l'avant.

(Un carénage symétrique peut être orienté de toute façon.) Assurez-vous de orienter le carénage sur la scie à ruban de sorte que le angle de coupe correspond à la destinés à côté de la coque et non pas l'image en miroir.

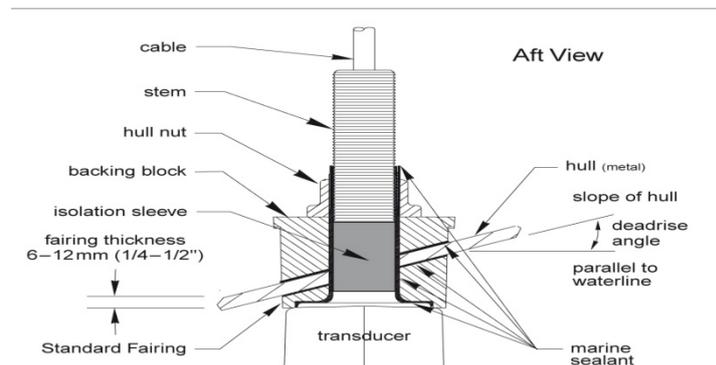


Figure 2. Bedding and installing in a metal hull

(B45 with Standard Fairing shown)
Copyright © 2005, 2007 Airmar Technology Corp.

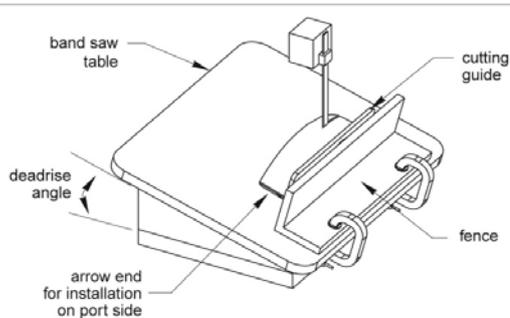


Figure 3. Cutting a Standard Fairing

Copyright © 2005 Airmar Technology Corp.

3. Placez la coiffe sur la table pour le guide de coupe est calé contre la clôture. La flèche sera dirigé vers vous pour l'installation sur le côté bâbord et loin de vous pour l'installation sur le côté tribord du bateau (voir les fig 3 et 4).

4. Régler le guide de coupe. Le carénage doit être comprise entre 6-12mm à sa dimension plus mince (voir Figure 2).

Attention: Toujours porter des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière.

5. Vérifiez les étapes 1 à 4. Ensuite, couper le carénage.

6. Forme du carénage de la coque de manière aussi précise que possible avec une râpe outil électrique ou.

7. Utilisez la partie restante du carénage pour le bloc de soutien.

Literie

Attention: Ne jamais tirer, porter ou de détenir le capteur par le câble ce qui peut couper les connexions internes.

Attention: Un capteur en acier inoxydable / tige doit être isolé d'une coque en métal pour éviter l'électrolytique.

Attention: SS261 ou SS560-Un carénage est obligatoire pour la force.

1. Retirer l'écrou de la coque (voir Figure 5).

2. Enfiler le câble du transducteur à travers la coiffe (le cas échéant).

3. Appliquez une (1 / 16 po) d'épaisseur 2mm couche de scellant autour de la marine côtés de la sonde qui sera en contact de la coque / carénage et le souches. Le mastic doit s'étendre de 6 mm (1 / 4 ") plus élevé que la épaisseur combinée de la coque, le carénage et le soutien de bloc (si utilisés), et l'écrou de la coque. Cela s'assurer qu'il n'y a mastic marin. les filets pour sceller la coque et tenez l'écrou de la coque en place. Également appliquer un 2mm (1 / 16 ") épaisse couche de mastic marin de la côte de l'écrou de la coque qui sera en contact de la coque.

capteur en acier inoxydable / tige de métal dans une coque Faites glisser le manchon d'isolation sur le transducteur lits souches aussi loin que possible (voir Figure 2). Appliquez une (1 / 16 po) d'épaisseur 2mm de la couche mastic marin à l'extérieur de la gaine.

Standard-Carénage Si un carénage est utilisé, le siège du transducteur fermement dans / contre le carénage avec un mouvement de torsion de pousser. Appliquer une 2mm (1 / 16 ") épaisse couche de mastic marin à la surface de la carénage qui sera en contact de la coque et la surface du support bloc qui prendra contact avec la coque (voir Figure 5).

Installation

Attention: Ne jamais frapper le capteur.

1. De l'extérieur de la coque, enfiler le câble dans le montage trou. Ensuite, poussez la tige de la sonde dans le trou utilisant un mouvement de torsion pour évincer excédent de mastic. Prenez garde d'aligner le transducteur avec le côté non tranchant face à la proue et à la côté parallèle au long de l'axe du bateau (voir Figure 4).

Standard-Carénage La flèche pointe vers la proue.

(Un carénage symétrique peut être orienté de toute façon.)

capteur en acier inoxydable / tige dans une coque en métal - S'assurer que le manchon d'isolation est entre la tige de sonde et la coque (voir Figure 2). Toutefois, le haut de la manche d'isolement doit être inférieure à le haut de l'écrou de la coque ou le bloc de soutien pour empêcher la gaine d'interférer avec l'écrou de serrage de la coque.

2. De l'intérieur de la coque, faites glisser le bloc de support (en cas d'installation d'un carénage) et l'écrou de la coque sur le câble. Contre la coque. Vissez l'écrou de la coque en place et le serrer avec l'articulation des pinces de glissement (voir la figure 2 ou 5).

Wood coque Autoriser pour le bois à la houle.

Fouées en fibre de verre de la coque - Ne serrez pas trop écraser la coque.

3. Retirer tout excédent de mastic marine à l'extérieur de la coque / carénage pour assurer un débit d'eau douce sur le capteur.

Attention: Si le capteur est venu avec un connecteur, ne le retirer pour faciliter le passage des câbles. Si le câble doit être coupé et tranchées, l'utilisation de Airmar splash-proof Boîte de jonction n ° 33-035 et suivez les instructions fournies. Retrait de l'épreuve de l'eau connecteur ou couper le câble, sauf lors de l'utilisation de Airmar boîte de jonction, la garantie sera annulée transducteur.

4. Faites passer le câble à l'instrument étant I *carefu* ne pas déchirer le gaine du câble en le passant à travers la cloison (s) et d'autres les parties du bateau. Pour réduire les interférences électriques, séparer les câble du transducteur des autres fils et le moteur. tout excédent de câble et le fixer en place avec la fermeture éclair-liens prévenir les dommages.

5. Reportez-vous au manuel du propriétaire instrument pour connecter le transducteur à l'instrument.

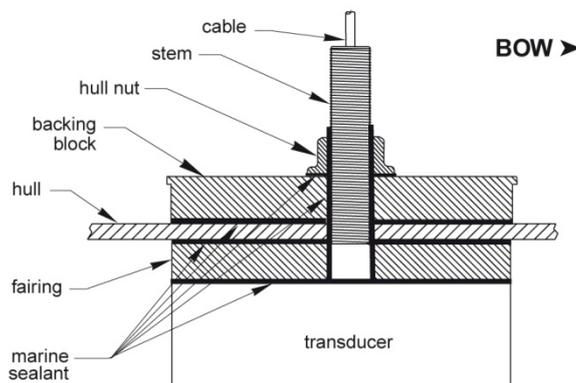


Figure 5. Bedding and installing (SS260 with Std. Fairing shown)

Copyright © 2005, 2007 Airmar Technology Corp.

B45



B46 (symmetrical)



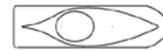
B258 SS258



B260 SS260, SS270W, SS560



SS505



BOW →

Figure 4. Transducer and Standard Fairing orientation (blunt end toward bow)

Copyright © 2005, 2007 Airmar Technology Corp.

Vérification des fuites

Attention: NE PAS laisser le bateau à l'eau n'est pas cochée pour plusieurs jours. Lorsque le bateau est mis à l'eau, de vérifier **immédiatement** les Coque transducteur thru pour détecter les fuites. Notez que les petites fuites ne peuvent pas très être facilement observés. Ne pas laisser le bateau à l'eau pour plus de 3 heures avant de vérifier à nouveau. Si il ya une petite fuite, il peut être considérable accumulation des eaux de cale au bout de 24 heures. Si une fuite est constatée, répéter «Literie» et «Installation» **immédiatement** (voir page 3).

Installation dans une fibre de verre fourrés Hull

Le noyau (en bois ou en mousse) *doivent* être coupés et scellés avec soin. Le de base *doivent* être protégés contre les infiltrations d'eau, et la coque *doit* être renforcée pour éviter l'écrasement sous l'écrou de la coque qui permet le transducteur de se desserrer.

Avertissement: Toujours porter des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière.

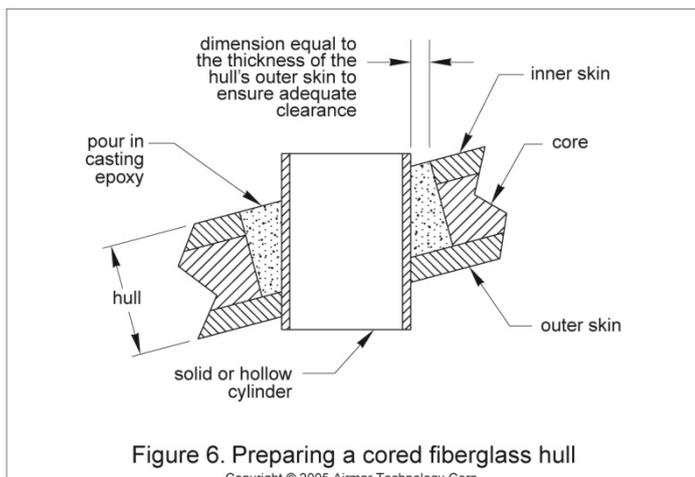
1. 1. Percer un trou de 3 mm ou 1 / 8 "trou perpendiculaire à la ligne de flottaison de intérieur de la coque (voir Figure 6). S'il y a une côte, traverse, ou de la coque d'autres irrégularité près de l'emplacement de montage choisi, percer des l'extérieur. Si le trou est percé au mauvais endroit, percer un second trou dans un meilleur endroit. Appliquer du ruban adhésif à l'extérieur de la coque sur le trou incorrecte et remplissez avec de l'époxy.

2. 2. Utilisation de la taille de mèche peu appropriée, découpez un trou de l'extérieur du coque à travers la peau *extérieure* seulement. *Veillez* à tenir le fil à plomb de forage, sorte que le trou sera perpendiculaire à la surface de l'eau.

3. 3. Le trou d'un diamètre intérieur optimal est affectée par la coque l'épaisseur et l'angle deadrise. Il doit être assez grand diamètre pour permettre à la base pour être complètement scellé.

Utilisation de la taille de mèche peu approprié pour l'intérieur de la coque, couper à travers la peau *intérieure* et la plupart du noyau à l'intérieur de la coque de maintien la perceuse perpendiculaire à la coque. Le matériel de base peut être très doux. Appliquez une légère pression à la mèche après la coupe par le biais la peau *intérieure* pour éviter de couper la peau *extérieure*.

4. Remove la fiche de matériel de base afin de *l'intérieur* de l'enveloppe extérieure et le noyau interne de la coque est entièrement exposé. Sand et propre la peau intérieure, l'âme, et la peau extérieure autour du trou.



Attention: Complètement sceau de la coque pour empêcher l'eau d'infiltration dans le noyau.

5. 5. Enduire un solide ou cylindre creux de bon diamètre avec de la cire et le coller en place. Comblent l'écart entre le cylindre et de la coque avec de l'époxy coulée. Après l'époxy est pris, retirer le cylindre.

6. 6. Le sable et nettoyer la zone autour du trou, à l'intérieur et à l'extérieur, à veiller à ce que la colle adhère bien à la coque. S'il ya tout résidu pétrolier à l'intérieur de la coque, soit de le supprimer avec détergent doux ou un solvant faible (l'alcool) avant ponçage.

7. 7. Procéder à la «Literie» et «Installation» à la page 3.

Antifouling Peintures

Les surfaces exposées à l'eau salée *doit* être revêtue d'antifouling peinture à base d'eau peintures antisalissures d'utilisation seulement. *Ne jamais* utiliser peinture depuis cétones peut attaquer de nombreux plastiques, éventuellement endommager la sonde. Réappliquez de peinture tous les 6 mois ou au début de chaque saison de navigation.

Maintenance, Parts & Replacement Cleaning Nettoyage

croissance aquatiques peuvent s'accumuler rapidement sur le transducteur surface de réduire ses performances dans les prochaines semaines. Nettoyer la surface avec un-Brite ® Scotch affouillement coussin et un détergent doux en prenant soin d'éviter de faire des rayures. Si la salissure est sévère, poncez légèrement humide avec de beaux année humide / sec du papier.

Replacement Parts

The information needed to order a replacement transducer is printed on the cable tag. *Do not* remove this tag. When ordering, specify the part number, date, and frequency in kHz. For convenient reference, record this information on the top of page 1.

Model Hull Nut Fairing Type Fairing

B45 02-031-3 Standard 33-351-01

High-Performance 33-352-02

B46 02-031-3 Standard 33-020

High-Performance 33-359-01

B258 02-222-03 Standard 33-226-01

High-Performance 33-523-01

SS258 02-539-01 Standard 33-226-01

High-Performance 33-523-01

B260 02-036-2 Standard 33-030

High-Performance 33-391-01

SS260, SS270W 02-036-03 Standard 33-030

High-Performance 33-391-01

SS261 02-036-03 High-Performance 04-645-02

SS505 02-111-01 High-Performance 33-355-01

SS560 03-169 High-Performance 33-466-01

Obtain parts from your instrument manufacturer or marine dealer.

Gemeco (USA) Tel: 843.394.3565

Fax: 843.394.3736

email: sales@gemeco.com

Airmar Europe Tel: +45.45.81.04.18

Fax: +45.45.81.04.93

email: sales@airmareurope.com